



## TALLINNA MEISTRIVÕISTLUSED LÜHIRAJAL

7. – 8. september 2013  
Tallinn, Eesti Vabariik

Korraldava kogu  
**ESS Kalev Jahtklubi**  
koostöös Eesti Jahtklubide Liiduga

## VÕISTLUSTEADE

### 1. REEGLID

1.1 Regatt viiakse läbi Purjetamise Võistlusreeglite (PVR 2013-16), Võistlusteate ja Purjetamisjuhiste alusel.

1.2 Kehtivad

- ORC Rating Rules;
- International Measurement System (IMS);
- ISAF avamerepurjetamise erimäärused, kategooria 4.

1.3 Kui tekib keeleline konflikt reeglite vahel, loetakse määravaks inglisekeelne tekst.

### 2. REKLAAM

2.1 Paadid on kohustatud kandma Korraldava Kogu poolt valitud ja antud reklaami.

2.2 Reklaami kandvad jahid peavad esitama vastutava isiku rahvusorgani poolt nõutava reklaamiloa.

### 3. VÕISTLUSKÕLBULIKKUS JA REGISTREERIMINE

3.1 Regatt on lahtine ja osaleda võivad jahid, mis omavad kehtivat ORC mõõdukirja. Mõõdukiri peab olema välja antud mitte hiljem kui 1. septembril 2013.

3.2 Osalevad jahid peavad vastama ISAF avamerepurjetamise erimääruste kategooria 4 nõuetele ja olema projekteeritud vähemalt C kategooria nõuetele.

## TALLINN FLEET RACE CHAMPIONSHIPS

7 - 8 September 2013  
Tallinn, Estonia

Organizing Authority  
**ESS Kalev Yacht Club**  
in cooperation with Estonian Yachting  
Union

## NOTICE OF RACE

### 1. RULES

1.1 The regatta will be governed by The Racing Rules of Sailing (RRS 2013-16), Notice of Race and Sailing Instructions.

1.2 The following documents will be in effect:

- ORC Rating Rules;
- International Measurement System (IMS);
- ISAF Offshore Special Regulations, category 4.

1.3 If there is a conflict between languages, the English text shall prevail.

### 2. ADVERTISING

2.1 Boats are required to display advertising chosen and supplied by the Organizing Authority.

2.2 Yachts displaying advertising shall present the Advertising Certificate required by the National Authority of the Person in Charge.

### 3. ELIGIBILITY AND ENTRY

3.1 The Regatta is open to all boats with a valid ORC Measurement Certificate. The Certificate of Measurement should be issued latest on September 1, 2013.

3.2 All participating boats shall comply with ISAF Offshore Special Regulations, category 4, and shall have a valid certificate of seaworthiness for at least category C.

3.3 Jahid peavad esitama väikelaeva- või merelaevatunnistuse.

3.4 Iga jaht peab esitama:

- purjede deklaratsiooni, kus sisaldub nimekiri purjedest, mida kasutatakse võistlusel;
- meeskonna nimekirja;
- kindlustuspoliisi.

3.5 Osavõtavad jahid jagatakse gruppidesse järgmiselt:

I grupp	GPH≤610,0
II grupp	GPH=610,1-645,0
III grupp	GPH=645,1-695,0
IV grupp	GPH=695,1-780,0

3.6 Eelregistreerimine:

<https://docs.google.com/forms/d/13ySlosKNQwR002le1t0SjtlmKt9pTO3niDnGr3n0t9A/viewform>

#### 4. KLASSIFIKATSIOON

4.1 Eestis registreeritud jahti kapten peab omama väikelaevajuhi kvalifikatsiooni, välisjahtide kaptenite kvalifikatsioon peab vastama päritolumaa nõuetele.

#### 5. OSAVÕTUTASUD

5.1 Nõutud osavõtumaksud on eurodes:

	Eelregistreeritud ja tasutud 1. septembriks 2013 (k.a.)	Pärast 1. septembrit 2013
I grupp	85	130
II grupp	70	105
III grupp	55	78
IV grupp	40	60

5.2 Osavõtutasu kanda üle ESS Kalev Jahtklubi arvelduskontole 221002100774 Swedbank.

#### 6. MÕÕTMINE JA KONTROLL

3.3 Yachts shall present the Registration Certificate of Recreational Craft or the Registration Certificate of Ship.

3.4 Each yacht shall present:

- a sails declaration, with a list of all identifiable sails which will be used during the event;
- a crew list;
- an insurance certificate.

3.5 Participating boats will be divided into following groups:

Group I	GPH≤610,0
Group II	GPH=610,1-645,0
Group III	GPH=645,1-695,0
Group IV	GPH=695,1-780,0

3.6 Preregistration:

<https://docs.google.com/forms/d/13ySlosKNQwR002le1t0SjtlmKt9pTO3niDnGr3n0t9A/viewform>

#### 4. CLASSIFICATION

4.1 Helmsmen of Estonian boats shall have a certificate of pleasure craft operator. Helmsmen of foreign boats shall have classification according to their national rules.

#### 5. FEES

5.1 Required fees in EUR are as follows:

	Pre-registered and paid by September 1, 2013 (incl.)	After September 1, 2013
Group I	85	130
Group II	70	105
Group III	55	78
Group IV	40	60

5.2 Entry fees shall be paid to the ESS Kalev Yacht Club account Swedbank Liivalaia 8 15040 Tallinn Estonia  
SWIFT/BIC code: HABAE2X  
IBAN: EE65 2200 2210 0210 0774.

#### 6. MEASUREMENT AND INSPECTION

6.1 Iga jaht peab esitama kehtiva mõõdukirja originaali.

6.2 Jahid peavad olema mõõtmiseks ja kontrollimiseks valmis alates kell 09:00 7. septembril 2013.a.

6.3 Purjede asendamine on lubatud peamõõtja või peavõistlusjuhi loal.

6.4 Meeskonna liikmete vahetamine on lubatud peamõõtja või peavõistlusjuhi loal.

6.5 Võistluse ajal võidakse teha meeskonna kogukaalu ja jahi varustuse pistelist kontrolli.

6.1 Each boat shall produce a valid measurement certificate.

6.2 Boats shall be ready for measurement and inspection at 09:00 on September 7, 2013.

6.3 To replace a sail a boat shall ask for a written permission of the Measurer or Principal Race Officer.

6.4 To replace a crew member a boat shall have a written permission from the Measurer or Principal Race Officer.

6.5 The Principal Race Officer may require weighing of a boat's crew and equipment inspection at any time.

## 7. VÕISTLUSTE AJAKAVA

7.1

Laupäev	7. september	09:00 - 11:00	Registreerimine ja mõõtmine	Saturday	September 7	09:00 – 11:00	Registration & measurement
		11:00	Kaptenite koosolek			11:00	Skippers' meeting
		12:00	Päeva esimene hoiatussignaal			12:00	First warning signal of day
Pühapäev	8. september	11:00	Päeva esimene hoiatussignaal	Sunday	September 8	11:00	First warning signal of day
		ASAP	Võistluste lõpetamine			ASAP	Prize giving ceremony

7.2 Gruppide stardijärjestus on kirjeldatud Purjetamisjuhistes.

## 7. SCHEDULE

7.1

Laupäev	7. september	09:00 - 11:00	Registreerimine ja mõõtmine	Saturday	September 7	09:00 – 11:00	Registration & measurement
		11:00	Kaptenite koosolek			11:00	Skippers' meeting
		12:00	Päeva esimene hoiatussignaal			12:00	First warning signal of day
Pühapäev	8. september	11:00	Päeva esimene hoiatussignaal	Sunday	September 8	11:00	First warning signal of day
		ASAP	Võistluste lõpetamine			ASAP	Prize giving ceremony

7.2 The starting schedule by groups will be described in Sailing Instructions.

## 8. PURJETAMISJUHISED

8.1 Purjetamisjuhised on saadaval alates 09:00, 07.09.2013 regatibüroos.

## 8. SAILING ISTRUCTIONS

8.1 Sailing Instructions will be available after 09:00, September 7, 2013 at the Race Office.

## 9. VÕISTLUSRADA

9.1 Võistlusrajad paiknevad Tallinna lähel Piritajõesuudme lähistel.

## 10. PUNKTIARVESTUS

10.1 Kõigis gruppides kasutatakse parandatud aja arvutamiseks Performance Line Inshore meetodit.

Kehtib Vähempunktisüsteem vastavalt PVR Lisale A.

10.2 Alates viiendast võistlussõidust kuulub halvim tulemus mahaarvestamisele.

10.3 Võistlus loetakse peetuks, kui on toimunud vähemalt üks võistlussõit.

## 11. KARISTUSED

11.1 Purjetamise võistlusreeglite 2. osa reeglite rikkumise eest rakendatakse muudetud reeglit 44.1 ja 44.2 – karistuse kandmiseks nõutakse ainult ühe pöörde karistust, mis sisaldab ühte pauti ja ühte halssi.

11.2 Teiste rikkumiste puhul rakendatakse punktikaristust, mis põhineb 1-10% parandatud aja lisamisel.

## 12. AUHINNAD

12.1 Tallinna meistrivõistluste kokkuvõttes autasustatakse iga grupi kolme esimese jahti meeskonda auhindadega.

## 13. VASTUTUSEST LAHTIÜTLEMINE

13.1 Võistlejad osalevad regatil täielikult oma vastutusel. Vaata purjetamise võistlusreeglite esimese osa reeglit 4, Otsus võistelda.

Korraldajad ei võta endale mingit vastutust võistluste eel, võistluste ajal ega pärast võistlust tekkinud materiaalse kahju, vigastuse või surma eest.

## 14. KINDLUSTUS

14.1 Iga osavõttev jaht peab omama kehtivat vastutuskindlustust. Registreerimisel esitada kehtiva kindlustuspoliisi originaal ning koopia

## 9. THE COURSES

9.1 Courses will be located in the waters of Gulf of Tallinn near to the creek of Piritajõel River.

## 10. SCORING

10.1 In all groups, Performance Line Inshore scoring method will be used.

The Low Point Scoring System of RRS Appendix A will apply.

10.2 When at least five (5) races have been completed, the worst score will be excluded.

10.3 One (1) race is required to be completed to constitute a series.

## 11. PENALTIES

11.1 If a boat breaks any of the RRS rules of Chapter 2, rules 44.1 and 44.2 are amended so that only one turn, consisting of one tack and one gybe, is required.

11.2 For other breaches, point penalty based on 1-10% of corrected time will apply.

## 12. PRIZES

12.1 Tallinn Championships prizes will be awarded to the three best-scored boats of each group.

## 13. DISCLAIMER OF LIABILITY

13.1 Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See RRS Part 1, rule 4, Decision to Race. The organizing authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.

## 14. INSURANCE

14.1 Each participating boat shall have a valid third-party liability insurance with a minimum cover of 200 000 EUR. Copy of the Insurance



(jääd sekretariaati). Kindlustussumma miinimum on 200 000 eurot. Kindlustuse saab vormistada ka regatibüroos võistlustele registreerimisel.

### 15. PROTESTIKOGU

15.1 Protestikogu moodustatakse purjetamise võistlusmääruste 7. osa p 91(a) järgi.

### 16. MUU

16.1 Tallinna meistrivõistlustele registreerunud jahid on sadamamaksudest vabastatud ajavahemikus 6.–8. september 2013.a.

### 17. TÄIENDAV INFORMATSIOON

17.1 Täiendava informatsiooni saamiseks palume pöörduda:  
ESS Kalev Jahtklubi  
Toomas Soots  
Pirita tee 17, 11911 Tallinn  
Telefon: +372 623 9154  
Faks: +372 623 9028  
GSM: +372 50 47 720  
E-post: [est353@gmail.com](mailto:est353@gmail.com)

DEDICATED TO PERFECTION

Policy must be left at the Race Office.  
Competitors can purchase the insurance at the Race Office while registering to the regatta.

### 15. PROTEST COMITTEE

15.1 A Protest Committee will be appointed according to RRS Part 7, Rule 91(a).

### 16. OTHER

16.1 Boats participating in Tallinn Championships will have moorings free of charge in the regatta harbour for the period of 6 –8 September 2013.

### 17. FURTHER INFORMATION

17.1 For further information please contact:  
ESS Kalev Yacht Club  
Toomas Soots  
Pirita tee 17, 11911 Tallinn, Estonia  
Phone: +372 623 9154  
Fax: +372 623 9028  
GSM: +372 50 47 720  
E-mail: [est353@gmail.com](mailto:est353@gmail.com)